



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 December 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 132 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный
период 2014–2015 годов

Пересмотренная смета по разделам 5 «Операции по поддержанию мира», 8 «Правовые вопросы», 27 «Гуманитарная помощь», 29В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 29С «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания», 34 «Охрана и безопасность» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Канцелярия Специального посланника по Эболе и Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете по разделам 5 «Операции по поддержанию мира», 8 «Правовые вопросы», 27 «Гуманитарная помощь», 29В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 29С «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания», 34 «Охрана и безопасность» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов в части, касающейся Канцелярии Специального посланника по Эболе и Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (A/69/590 и Corr.1).



2. В ходе рассмотрения этого доклада члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, в том числе со Специальным посланником Генерального секретаря по Эболе, которые представили дополнительную информацию и дали соответствующие разъяснения, а по завершении обсуждения направили письменные ответы, которые были получены 10 декабря 2014 года.

3. **Консультативный комитет пользуется данной возможностью, чтобы выразить свою признательность сотрудникам системы Организации Объединенных Наций, участвующим в борьбе с распространением болезни, вызванной вирусом Эбола, за их самоотверженный труд и целеустремленность. Комитет признает трудности и риски, с которыми сталкивается персонал Организации Объединенных Наций в деле охвата населения затронутых стран и оказания ему помощи.**

II. Справочная информация

4. Справочная информация об истории создания Миссии приводится в пунктах 1–3 доклада Генерального секретаря. Как указывается в пункте 3, Миссия была учреждена 19 сентября 2014 года в связи с принятием резолюции 69/1 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея, в частности, приветствовала намерение Генерального секретаря учредить Миссию Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) и просила его принять такие меры, какие могут потребоваться для скорейшей реализации его намерения, и представить подробный доклад по этому вопросу для рассмотрения на шестьдесят девятой сессии. Генеральный секретарь отмечает, что информация о первоначальных мероприятиях и мерах Организации Объединенных Наций по реагированию на кризис в период с 19 сентября по 31 октября 2014 года содержится в письме Генерального секретаря от 12 ноября 2014 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/69/573).

5. В связи с учреждением МООНЧРЭ Генеральный секретарь представил предварительную смету ресурсов, необходимых для незамедлительного начала работы Миссии (A/69/404). В своем соответствующем докладе Консультативный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального секретаря на принятие обязательств на сумму не выше 49 943 600 долл. США в отношении потребностей Миссии в ресурсах на период с 19 сентября по 31 декабря 2014 года, пока не будет представлен подробный бюджет на заключительном этапе основной части ее шестьдесят девятой сессии (A/69/408). В своем докладе Комитет вынес ряд рекомендаций в отношении информации, которая должна быть представлена в предлагаемом бюджете (см. пункт 32 ниже). В своей резолюции 69/3 Ассамблея одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета. Ссылаясь на пункт 24 этого доклада, Ассамблея подчеркнула, что принятие этой резолюции не наносит ущерба любому последующему обзору МООНЧРЭ Ассамблеей и любому решению, которое она может принять в отношении бюджетных процедур, организационной структуры, штатного расписания и оперативных потребностей Миссии при рассмотрении ею подробного бюджета, представленного Генеральным секретарем.

III. Мандат и запланированные результаты

6. Генеральный секретарь отмечает, что глобальная стратегическая задача и цель Миссии состоят в том, чтобы наладить сотрудничество с другими партнерами и остановить вспышку Эболы. Он отмечает далее, что главная цель всех партнеров, участвующих в международных мерах реагирования, заключается в том, чтобы быстро остановить распространение вируса в затронутых странах, в частности недавние вспышки в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне, на основе существующих национальных и международных планов и стратегий, направленных на прекращение передачи заболевания, лечение больных, оказание основных услуг, сохранение стабильности и предотвращение вспышек эпидемии в новых местах.

7. В пункте 24 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что для разработки рамочной программы оперативной деятельности по осуществлению глобальных мер борьбы с Эболой МООНЧРЭ провела с 15 по 18 октября 2014 года в Аккре конференцию по вопросам оперативного планирования с участием представителей ряда структур Организации Объединенных Наций и международных партнеров. В указанной рамочной программе содержатся определение масштабов кризиса, прогнозы относительно потенциального разрастания этой вспышки, описание мероприятий Организации Объединенных Наций в поддержку национальных мер реагирования и информация о назначении ответственных за осуществление критически важных направлений действий и вспомогательных мероприятий в рамках системы Организации Объединенных Наций. В рамочной программе оперативной деятельности были определены следующие четыре критически важных направления действий в поддержку мер сдерживания, в том числе: а) выявление больных и установление лиц, с которыми больные имели контакты; б) лечение больных; в) безопасное и достойное захоронение умерших; и д) участие общин и социальная мобилизация. Соответствующие вспомогательные мероприятия, указанные в рамочной программе оперативной деятельности, предусматривают предоставление логистической поддержки, мобилизацию персонала и добровольцев, учебную подготовку, содействие осуществлению денежных выплат национальным структурам реагирования и управление информацией.

8. Консультативный комитет был проинформирован о том, что рамочная программа оперативной деятельности, принятая в Аккре, основана на рекомендациях, сформулированных в глобальном плане стратегического реагирования, разработанном Специальным посланником в сентябре 2014 года в консультации с партнерами. Комитет был также проинформирован о том, что в основу как деятельности МООНЧРЭ, так и глобального плана стратегического реагирования, разработанного Специальным посланником в сентябре 2014 года, положена «дорожная карта» Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по реагированию на вспышку Эболы, опубликованная в августе 2014 года (см. A/69/408, пункт 3). В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что, хотя аспекты, связанные с профилактикой и обеспечением готовности, и не были отражены в итогах конференции в Аккре, они являются одним из ключевых стратегических приоритетных направлений деятельности в рамках глобальной стратегии реагирования. Совместно с ВОЗ Миссия будет оказывать правительствам стран, по их просьбе, поддержку в осуществлении

деятельности по обеспечению готовности и проведении профилактических мероприятий.

9. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация об основных видах деятельности, потребностях в ресурсах и финансировании в разбивке по направлениям действий с учетом рамочной программы оперативной деятельности, принятой в Аккре в поддержку глобальных чрезвычайных мер реагирования в связи с кризисом, обусловленным вспышкой Эболы в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне (см. приложение I). Как указывается в пункте 13 доклада Генерального секретаря, чрезвычайные оперативные меры реагирования, которые будут приниматься учреждениями, фондами и программами, повлекут за собой сметные расходы в объеме 1,5 млрд. долл. США, которые будут покрываться за счет добровольных взносов, полученных учреждениями, фондами и программами, включая взносы в Целевой многосторонний партнерский фонд реагирования на эпидемию Эболы. Комитету была представлена также информация о роли и услугах Управления по координации гуманитарных вопросов, которая тоже приводится в приложении I. Об уже проведенных программных и вспомогательных мероприятиях была представлена дополнительная информация (см. приложение II).

10. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что на всех направлениях деятельности, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций по борьбе с Эболой, национальные планы реагирования, разработанные правительствами затронутых стран, будут по-прежнему иметь первоочередное значение. Генеральный секретарь указывает на то, что МООНЧРЭ будет сочетать технические навыки специалистов ВОЗ с оперативными преимуществами и возможностями других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Миссия предоставит услуги высококвалифицированных специалистов по урегулированию кризисов в целях активизации и направления усилий подразделений Организации Объединенных Наций и международных и местных неправительственных организаций в поддержку национальных мер реагирования, укрепления национальных планов, разработанных самими затронутыми странами, и участия в их реализации. В докладе Генерального секретаря приводится дополнительная информация о соответствующих функциях Специального посланника, МООНЧРЭ и системы Организации Объединенных Наций:

а) Специальный посланник будет представлять систему Организации Объединенных Наций, обеспечивать всеобъемлющее стратегическое руководство, координацию и управление, в том числе на основе консультаций с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами, и играть ведущую роль в деле международной мобилизации ресурсов, в вопросах стратегической коммуникации и в области информационно-пропагандистской деятельности. Он будет тесно сотрудничать с ВОЗ в Женеве в целях разработки и представления общего глобального плана стратегического реагирования, с которым будут увязываться усилия, предпринимаемые Миссией и другими партнерами, и будет по-прежнему возглавлять Глобальную коалицию по реагированию на Эболу, при содействии которой координируется вся работа, проводимая правительствами, партнерами по процессу осуществления и Организацией Объединенных Наций;

б) Специальный представитель Генерального секретаря и руководитель Миссии будет направлять деятельность по обеспечению чрезвычайного реагирования на оперативном уровне и обеспечивать оперативное руководство работой в рамках системы Организации Объединенных Наций, страновых групп Организации Объединенных Наций и других партнеров-исполнителей на местах. Он будет добиваться того, чтобы МООНЧРЭ разработала и внедрила всеобъемлющую общесистемную концепцию реагирования в целях практической реализации стратегических рекомендаций Специального посланника;

с) вопросами практической реализации концепции стратегического реагирования в основном будут заниматься учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, использующие свои собственные механизмы получения добровольных взносов, задействуя при необходимости и средства Целевого многостороннего партнерского фонда реагирования на эпидемию Эболы (см. пункты 65 и 66 ниже). Работу по расширению масштабов оперативной деятельности в основном будут проводить государственные и неправительственные структуры, добивающиеся выполнения национальных первоочередных задач в затронутых странах.

11. Генеральный секретарь отмечает, что в рамках незамедлительных мер реагирования на вспышку Эболы Организация Объединенных Наций предусматривает цели на 30-дневный, 60-дневный и 90-дневный периоды. Цель, поставленная на первые 30 дней, начавшиеся 1 октября, заключалась в обеспечении присутствия МООНЧРЭ в Гане, Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне и направлении туда персонала, авиационных и автотранспортных средств и средств связи и создании там логистического потенциала для обеспечения быстрого наращивания оперативных сил и средств. Цель, которая должна быть достигнута на конец 60-дневного периода, предусматривает обеспечение наличия всех основных ресурсов, необходимых для того, чтобы добиться изолирования 70 процентов больных и безопасного захоронения 70 процентов умерших. Для этого потребуются значительные усилия по наращиванию потенциала и обеспечению надежного функционирования центров по лечению лихорадки Эбола и создание в рамках национальных планов реагирования общинных лечебных центров. Цель, которая должна быть достигнута к окончанию 90-дневного периода, предусматривает изолирование 100 процентов больных и безопасное захоронение 100 процентов умерших, а также сокращение числа новых инфицированных в большинстве районов. В случае успешного достижения этой цели в последующий период необходимо будет добиться эффективного, устойчивого и всеобщего сохранения достигнутых результатов в течение определенного периода времени для обеспечения полной ликвидации нынешней вспышки.

12. Бюджетные показатели Миссии, ориентированные на результаты, приводятся в таблице после пункта 49 доклада Генерального секретаря и строятся вокруг единственной задачи Миссии — остановить распространение вируса Эболы в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне. В этой таблице отражены ожидаемые достижения Секретариата и соответствующие показатели достижения результатов и показатели для оценки работы, а также информация о мероприятиях, которые будут проведены Канцелярией Специального посланника и МООНЧРЭ. Консультативный комитет был проинформирован о том, что, поскольку за осуществление вышеупомянутых критически важных направлений действий отвечают учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, соответствующие показатели и показатели для оценки работы не

включены в таблицу бюджетных показателей МООНЧРЭ, ориентированных на результаты. В ответ на запрос Комитету были представлены для справочных целей соответствующие показатели и показатели для оценки работы, связанные с осуществлением вышеупомянутых критически важных направлений действий (см. приложение III). Комитету была также представлена дополнительная информация о кадровом обеспечении учреждений, фондов и программ, принимающих участие в борьбе с Эболой (см. приложение IV). **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представлять в своих будущих докладах обновленную информацию о ходе осуществления критически важных направлений действий, упомянутых в пункте 7 выше (см. также приложение I), в каждой из затронутых стран учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций с учетом того, что прогресс, достигнутый в этом отношении, характеризует также работу Миссии.**

13. В ответ на запрос Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что после завершения деятельности Миссии соответствующим учреждением по решению остающихся задач, связанных с Эболой, и других актуальных медицинских проблем станет ВОЗ, которая будет предоставлять экспертные услуги правительствам этих трех стран по мере того, как они будут брать на себя ведущую роль в принятии дальнейших мер реагирования. Что касается социальных проблем, обусловленных кризисом в связи со вспышкой Эболы, то ВОЗ и другие участники страновых групп Организации Объединенных Наций в каждой из затронутых стран будут совместно добиваться восстановления, возрождения и возобновления функционирования систем по созданию потенциала противодействия.

14. Генеральный секретарь отмечает, что выполнение Миссией возложенного на нее мандата зависит от успешного осуществления международных мер реагирования на этот кризис и его последствия и что потребность в МООНЧРЭ будет существовать до тех пор, пока сохраняется необходимость в преодолении этого кризиса. Когда будет установлено, что Эбола более не создает непосредственной угрозы населению затронутых стран, и когда правительства соответствующих стран осознают, что им удалось в достаточной степени обеспечить переход к применению систематизированного подхода к профилактике и реагированию на эпидемию Эболы, Миссия достигнет своих целей и будет расформирована. Генеральный секретарь подчеркивает, что Специальный посланник, МООНЧРЭ и ВОЗ будут продолжать работать в тесном сотрудничестве с правительствами затронутых стран и основными заинтересованными сторонами с целью определить и установить тот момент, когда такое решение будет целесообразным.

15. В своем докладе Генеральный секретарь приводит информацию о сотрудничестве Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, с другими миссиями в регионе и с другими структурами, в том числе государствами-членами, региональными организациями, международными и неправительственными организациями, частным сектором и другими ключевыми заинтересованными сторонами (там же, пункты 35-41). В докладе содержится также информация о потребностях в медицинской поддержке персонала Организации Объединенных Наций, страдающего от заболеваний, связанных и не связанных с Эболой,

в том числе о создании госпиталя уровня II и обеспечении аэромедицинской поддержки и медицинской эвакуации (там же, пункт 46).

16. Что касается представления докладов, то Генеральный секретарь отмечает, что он будет ежемесячно отчитываться перед Генеральной Ассамблеей о достигнутых прогрессе и результатах и будет представлять доклады Совету Безопасности по его просьбе. Периодичность представления докладов будет пересматриваться с учетом меняющейся обстановки на местах и в соответствии с требованиями, предъявляемыми государствами-членами.

17. Консультативный комитет приветствует прогресс, достигнутый на Аккрской конференции в плане достижения договоренности между организациями системы Организации Объединенных Наций относительно рамочной программы оперативной деятельности, в которой определены мероприятия Организации Объединенных Наций в поддержку национальных мер борьбы с Эболой и назначены ответственные за осуществление критически важных направлений действий и вспомогательных мероприятий в рамках системы Организации Объединенных Наций.

IV. Потребности в ресурсах

18. В резюме к своему докладу Генеральный секретарь отмечает, что все принимаемые системой Организации Объединенных Наций меры реагирования на кризис в связи со вспышкой Эболы в трех затронутых странах будут финансироваться по линии следующих трех финансовых механизмов: прямого финансирования из регулярного формируемого за счет начисленных взносов бюджета Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ в целях обеспечения руководства, координации и содействия принятию общесистемных мер реагирования; прямого добровольного финансирования учреждений, фондов и программ в целях осуществления глобального плана стратегического реагирования; и использования средств Многостороннего партнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций для реагирования на Эболу в целях обеспечения общего механизма финансирования для выделения средств на цели удовлетворения первоочередных потребностей, стимулирования скорейшего поступления взносов доноров и обеспечения оперативного реагирования в случае возникновения непредвиденных потребностей. Как указывается в пункте 13 доклада, чрезвычайные оперативные меры реагирования, которые будут приниматься учреждениями, фондами и программами, повлекут за собой сметные расходы в объеме 1,5 млрд. долл. США, которые будут покрываться за счет добровольных взносов, полученных учреждениями, фондами и программами, включая взносы в Целевой фонд.

19. Информация о предлагаемых потребностях в ресурсах для Миссии приводится в пунктах 50–58 доклада Генерального секретаря. Дополнительные сметные потребности в ресурсах для Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ на двухгодичный период 2014–2015 годов исчисляются в размере 193 622 500 долл. США брутто (189 593 900 долл. США нетто) по разделам 5 «Операции по поддержанию мира» (1 096 500 долл. США), 8 «Правовые вопросы» (119 800 долл. США), 27 «Гуманитарная помощь» (184 676 500 долл. США), 29В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам» (134 800 долл. США), 29С «Управление людских ресурсов» (1 734 700 долл.

США), 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (1 517 600 долл. США), 34 «Охрана и безопасность» (314 000 долл. США) и 36 «Налогообложение персонала» (4 028 600 долл. США). Предлагаемая сумма в размере 184 676 500 долл. США по разделу 27 «Гуманитарная помощь» включает ассигнования в размере 2 365 500 долл. США для удовлетворения потребностей Канцелярии Специального посланника и 182 311 000 долл. США для МООНЧРЭ.

20. Предлагаемые ресурсы предназначены для покрытия потребностей Миссии в период с момента ее учреждения 19 сентября 2014 года до 31 декабря 2015 года. В таблицах 1 и 2 доклада Генерального секретаря приводится информация о дополнительных потребностях в ресурсах в разбивке соответственно по статьям расходов и разделам бюджета.

21. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемые потребности в ресурсах в размере 189 593 900 долл. США включают в себя полномочия на принятие обязательств на сумму 49 943 600 долл. США, предоставленные Генеральному секретарю Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/3 в отношении потребностей Миссии в ресурсах на период с 19 сентября по 31 декабря 2014 года (см. пункт 5 выше).

22. В приложении V к настоящему докладу приводится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах для Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ в разбивке по разделам бюджета и статьям расходов на период с 19 сентября 2014 года по 31 декабря 2015 года.

Кадровые предложения

23. Генеральный секретарь предлагает создать 376 временных должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», включая 8 должностей для Канцелярии Специального посланника и 368 должностей для МООНЧРЭ. Кроме того, предлагается создать 20 временных должностей в 2014 году и 9 временных должностей в 2015 году для оказания вспомогательной поддержки в Центральных учреждениях. Кадровые потребности Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ и кадровые потребности для обеспечения вспомогательной поддержки в Центральных учреждениях на период 2014–2015 годов в обобщенном виде приводятся соответственно в приложениях I и II к докладу Генерального секретаря. В приложении III к докладу приводится схема организационной структуры Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ. Информация о предлагаемых кадровых потребностях Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ в разбивке по местам размещения и по структурным подразделениям на период с 19 сентября 2014 года по 31 декабря 2015 года приводится в приложении VI ниже.

24. Как указывается в приложении I к докладу Генерального секретаря, из 368 сотрудников, временные должности которых предлагается создать для МООНЧРЭ, 137 будут базироваться в штаб-квартире Миссии в Аккре; по 72 — в страновых отделениях в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне; 6 — в отделении связи в Нью-Йорке; 7 — в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, Уганда; и 2 — в Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) в Абиджане. Консультативный комитет был проинформирован о том, что четыре из восьми сотрудников на временных должностях, предлагае-

мых для Канцелярии Специального посланника, будут базироваться в Женеве, а остальные четыре — в Нью-Йорке.

25. В приложении II к докладу Генерального секретаря указывается, что в число 20 временных должностей, предлагаемых для оказания вспомогательной поддержки в Центральных учреждениях в 2014 году, входят 11 должностей в Департаменте полевой поддержки (3 С-5, 2 С-4, 3 С-3 и 3 категории общего обслуживания (прочие разряды)); 6 должностей в Отделе медицинского обслуживания (1 С-5, 2 С-4, 1 категории общего обслуживания (высший разряд) и 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)); 2 должности (1 С-5 и 1 С-4) в Отделе закупок; и 1 должность (С-4) в Управлении по планированию программ, бюджету и счетам. Число временных должностей, предлагаемых для оказания вспомогательной поддержки в 2015 году, будет сокращено до 9, включая 1 должность (С-5) в Департаменте полевой поддержки, 6 должностей (1 С-5, 2 С-4, 1 С-2, 1 категории общего обслуживания (высший разряд) и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Отделе медицинского обслуживания; 1 должность (С-3) в Отделе закупок; и 1 должность (С-4) в Департаменте по вопросам охраны и безопасности.

26. Что касается доли вакантных должностей, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что применялись следующие коэффициенты учета вакансий: а) 25 процентов — при исчислении расходов по восьми временным должностям, предложенным для Канцелярии Специального посланника с учетом небольшой численности ее сотрудников, а также текущего прогресса в деле набора персонала; б) 10 процентов — в отношении должностей для оказания вспомогательной поддержки в Нью-Йорке с учетом небольшой продолжительности (3–8 месяцев) существования предлагаемых должностей, их нынешней заполняемости и их местонахождения в Центральных учреждениях; и с) 50 процентов — в отношении должностей в МООНЧРЭ с учетом типичных проблем с набором персонала для новых полевых миссий.

27. В ответ на запрос Консультативному комитету был представлен график поэтапного развертывания (см. приложение VII), который показывает, что предлагаемые для МООНЧРЭ финансовые ресурсы предназначены для развертывания в течение 16-месячного периода персонала в среднем на 154 временных должностях, в том числе 118 должностях международных сотрудников, 26 — национальных сотрудников и 10 — добровольцев Организации Объединенных Наций.

28. Сумма, предлагаемая по статье «Прочие расходы по персоналу», составляет в общей сложности 46 737 200 долл. США, которые предназначены для развертывания временного персонала общего назначения в среднем на 154 должностях в период с 19 сентября 2014 года по 31 декабря 2015 года, включая 1 471 200 долл. США для Канцелярии Специального посланника и 42 468 300 долл. США для МООНЧРЭ.

29. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 26 ноября 2014 года были заняты 158 должностей, включая должность Специального посланника по Эболе. Консультативный комитет был далее проинформирован о том, что из 158 набранных сотрудников 6 работают по срочным контрактам, включая 1 сотрудника, продолжающего трудовую деятельность после достижения пенсионного возраста; 61 — на условиях временного контракта, включая 2 вновь нанятых пенсионеров; 14 —

на условиях временного назначения; 22 — на условиях прикомандирования с возмещением соответствующих расходов или без такового; 53 являются временно откомандированными сотрудниками; и 2 — добровольцами Организации Объединенных Наций. Комитету была представлена также подробная таблица, в которой показано, что из 93 временных должностей, по которым имеются данные о первоначально присвоенных сотрудникам на этих должностях классах (55 категории специалистов, 27 категории полевой службы, 9 категории общего обслуживания и 2 категории добровольцев Организации Объединенных Наций), 51 занимали сотрудники, которым были предложены должности либо более высокого класса, либо в другой категории по сравнению с их первоначальной временной или штатной должностью: 9 сотрудников категории полевой службы занимали должности категории специалистов; и 9 сотрудников категории общего обслуживания и 2 добровольца Организации Объединенных Наций занимали должности категории специалистов или полевой службы. Из 42 остальных временных должностей, по которым имеются данные о присвоенных сотрудникам на этих должностях классах (29 категории специалистов и 13 категории полевой службы), 23 занимали сотрудники, которым были предложены должности того же уровня, что и первоначально присвоенный им класс, и 19 занимали сотрудники, которым были предложены должности более низкого уровня.

Ресурсы, не связанные с должностями

30. Предлагается предусмотреть не связанные с должностями ресурсы в общем объеме 142 856 700 долл. США, включая ассигнования в размере:

- a) 266 400 долл. США на оплату услуг консультантов;
- b) 8 451 000 долл. США на покрытие путевых расходов персонала;
- c) 9 446 900 долл. США на оплату услуг по контрактам, включая 6 701 800 долл. США на развертывание до 110 добровольцев Организации Объединенных Наций, обладающих опытом работы по реагированию на чрезвычайные ситуации, а также ассигнования в размере 2 566 700 долл. США на оплату услуг в области информационных технологий;
- d) 74 060 500 долл. США по статье общих оперативных расходов, включая 27 613 500 долл. США на покрытие расходов на аренду и оперативных расходов на эксплуатацию восьми летательных аппаратов, 15 554 900 долл. США на покрытие расходов на воздушную перевозку крайне важного для Миссии имущества и предметов снабжения в поддержку мер реагирования, а также 2 756 200 долл. США на покрытие расходов на медицинское обслуживание, включая медицинскую эвакуацию персонала Организации Объединенных Наций, 5 700 000 долл. США на оплату услуг по воздушной медицинской эвакуации и 13 932 200 долл. США на коммерческую связь; а также ассигнования в размере 6 821 000 долл. США на аренду и эксплуатационно-техническое обслуживание помещений в различных местах базирования Миссии в Гане, Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне;
- e) 12 641 300 долл. США на предметы снабжения и материальные средства и для удовлетворения потребностей Миссии в горюче-смазочных материалах;

f) 31 940 600 долл. США по статье мебели и оборудования и на закупку имущества в целях создания геопространственной, информационно-телекоммуникационной технической инфраструктуры в штаб-квартире МООНЧРЭ, трех страновых отделений, четырех логистических центрах и 12 передовых базах материально-технического снабжения МООНЧРЭ в поддержку мер реагирования на кризис Эболы; и ассигнования в размере 2 986 900 долл. США на закупку 18 полноприводных автомобилей с кузовом типа «универсал» для перевозки высокопоставленных должностных лиц, 8 полноприводных бронированных автотранспортных средств, 2 машин скорой помощи и авторемонтного оборудования.

Расходы на текущий период

31. По запросу Консультативного комитета ему была представлена таблица, содержащая краткую информацию о фактических затратах, понесенных в рамках полномочий на принятие обязательств в период с 19 сентября по 31 октября 2014 года (см. приложение VIII). Согласно представленной информации по состоянию на 31 октября было израсходовано в общей сложности 6 307 000 долл. США, или 12,6 процента, в рамках полномочий на принятие обязательств на сумму 49 943 600 долл. США; прогнозируемые расходы согласно оценкам на период с 1 ноября по 31 декабря 2014 года исчисляются в размере 43 250 200 долл. США, или 86,6 процента, а общий объем прогнозируемых расходов на период с 19 сентября по 31 декабря 2014 года составляет, по оценкам, 49 557 800 долл. США, т.е. 99,2 процента от общего объема ресурсов, выделенных в рамках полномочий на принятие обязательств. Комитет запросил обновленную информацию о положении дел с расходами по состоянию на 30 ноября 2014 года, но такая информация не была представлена вовремя для включения в настоящий доклад. **В этой связи Комитет просит представить Генеральной Ассамблее обновленную информацию во время рассмотрения Ассамблеей предложений Генерального секретаря относительно Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ.**

Замечания и рекомендации

32. В своем предыдущем докладе (A/69/408), который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/3, Консультативный комитет вынес ряд рекомендаций по вопросам, касающимся информации и результатов анализа, которые Генеральный секретарь должен представить в его очередном докладе, включая: a) исчерпывающую информацию о мерах реагирования, принимаемых системой Организации Объединенных Наций, и о конкретных функциях и задачах МООНЧРЭ и других партнеров; b) информацию об оперативных задачах Миссии, а также контрольных ориентирах, показателях достижения результатов и ожидаемых сроках успешного выполнения задач Миссии; c) детальное обоснование организационной структуры на основе углубленного анализа конкретных функций Миссии и совокупной наличной ресурсной базы, в том числе имеющейся в распоряжении других структур и партнеров Организации Объединенных Наций, участвующих в этой работе; и d) детальное обоснование статей расходов, не связанных с должностями, с учетом общего объема ресурсов, выделенных по линии многостороннего партнерского целевого фонда для реагирования на Эболу, а также государствами-членами и другими партнерами, включая любые взносы в натуральной форме. Комитет также про-

сил Генерального секретаря дополнительно проработать обоснование предлагаемого бюджетного механизма для МООНЧРЭ и возможные альтернативные варианты.

33. Консультативный комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в докладе Генерального секретаря многие из вышеуказанных элементов освещены недостаточно ясно и/или подробно. По мнению Комитета, на нынешнем этапе недостаточно полная представленная информация не позволяет Генеральной Ассамблее принять обоснованное решение по вопросу о предлагаемой организационной структуре, кадровых и финансовых потребностях Миссии. Кроме того, доклад Генерального секретаря был представлен Комитету в конце его сессии.

34. В сложившейся ситуации Консультативный комитет не может вынести решение по предложениям Генерального секретаря относительно бюджета Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ и в этой связи рекомендует Генеральной Ассамблее расширить и дополнить полномочия на принятие обязательств, предоставленные Генеральному секретарю в ее резолюции 69/3, и просить его представить более подробное бюджетное предложение на рассмотрение Ассамблее на ее второй части возобновленной шестьдесят девятой сессии (см. пункт 68 ниже).

35. С учетом вышеизложенного и тех руководящих указаний, которые Генеральная Ассамблея может дать в отношении различных аспектов доклада Генерального секретаря, в нижеследующих пунктах Консультативный комитет высказывает ряд замечаний и рекомендаций, которые Генеральному секретарю следует учитывать при подготовке вышеупомянутого подробного бюджетного предложения.

Роль Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

36. Консультативный комитет напоминает о том, что во время создания МООНЧРЭ Генеральный секретарь подчеркивал ее уникальный характер и указал, что основная задача МООНЧРЭ будет заключаться в координации помощи, оказываемой системой Организации Объединенных Наций пострадавшим странам. При этом по мнению Комитета в бюджетном документе отсутствует информация о конкретной координирующей роли МООНЧРЭ и о том, как она вписывается в предпринимаемые в рамках Организации Объединенных Наций усилия по реагированию на Эболу, а также о функциях, ответственности и деятельности других ключевых участников, таких как ВОЗ и Всемирная продовольственная программа (ВПП). Кроме того, в доклад не включена информация о деятельности страновых групп Организации Объединенных Наций и Управления по координации гуманитарных вопросов. К тому же только по просьбе Комитета ему была представлена определенная информация о деятельности различных структур в системе Организации Объединенных Наций (см. приложение I). По мнению Комитета, это существенный недостаток бюджетного предложения с учетом большого числа и широкого круга организаций и партнеров, участвующих в деятельности по борьбе с Эболой. Комитет ожидает, что Генеральный секретарь представит подробную информацию о конкретной роли МООНЧРЭ в развернутом бюджетном предложении в

целях поддержки и обоснования его предложений, касающихся потребностей в ресурсах.

Организационная и кадровая структура

37. С учетом единой стратегической задачи и цели МООНЧРЭ, заключающейся в налаживании сотрудничества с другими партнерами с целью остановить вспышку Эболы, после чего Миссия будет расформирована, и с учетом краткосрочного характера оперативных задач, определенных в контексте целей, которые надлежит достичь в 30-дневный, 60-дневный и 90-дневный срок, Консультативный комитет ставит под сомнение применяемый подход, предусматривающий создание крупной кадровой структуры МООНЧРЭ, включающей 400 временных должностей в четырех местах базирования, а также до 110 добровольцев Организации Объединенных Наций, работающих по контрактам, которая, как представляется, создается по подобию более типичной полевой операции, рассчитанной на долгосрочную перспективу. Консультативный комитет, принимая к сведению предлагаемую долю вакантных должностей на уровне 50 процентов и гораздо меньшую численность персонала, который предлагается развернуть, считает, что предлагаемая кадровая структура не позволяет получить реалистичную картину в том, что касается организационной структуры МООНЧРЭ. К тому же Комитет также ставит под сомнение логическое обоснование значительного числа должностей, которые предлагается учредить в штаб-квартире МООНЧРЭ в Аккре, а не в пострадавших странах. Кроме того, в страновых отделениях предлагается создать аналогичную, шаблонную кадровую структуру, которая, по-видимому, не учитывает конкретные условия и потребности каждой из трех пострадавших стран и присутствие организаций системы Организации Объединенных Наций, уже осуществляющих деятельность в стране (см. приложение IV).

38. Консультативный комитет считает, что для предлагаемой структуры МООНЧРЭ, как представляется, характерен перекося в сторону руководящих должностей и она предусматривает большое число должностей высокого уровня. Как показано в приложении I к докладу Генерального секретаря, общее штатное расписание включает 368 штатных должностей и использование в среднем 154 временных должностей (см. пункт 27 выше; приложение VII ниже); предлагается учредить в общей сложности 1 должность заместителя Генерального секретаря, 3 должности помощников Генерального секретаря, 8 должностей класса Д-2, 13 должностей класса Д-1 и 34 должности класса С-5. По мнению Комитета, в целом классы/уровни многих предлагаемых временных должностей, как представляется, являются высокими по сравнению с соответствующими предусматриваемыми для этих должностей функциями и обязанностями, которые в основном носят логистический и вспомогательный характер. В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что временные должности руководителей страновых групп Организации Объединенных Наций, как правило, учреждаются на уровне Д-1 или Д-2.

39. Консультативный комитет также придерживается той точки зрения, что предлагаемое штатное расписание некоторых отделений можно было бы рационализировать. Так, например, предлагается создать в Нью-Йорке Канцелярию Специального посланника со штатным расписанием, включающим четыре

должности (1 Д-2, 2 С-5, 1 С-3), а также Отделение по связям и мерам реагирования на Эболу со штатным расписанием, включающим шесть должностей (1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4, 2 должности категории общего обслуживания), при этом совокупное количество должностей составит 10 временных должностей (2 Д-2, 3 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 2 должности категории общего обслуживания), из которых две должности учреждаются на уровне Д-2 (см. приложение VII).

40. С учетом вышеизложенного Консультативный комитет считает необходимым рационализировать и упростить организационную структуру, предложенную для МООНЧРЭ, и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря пересмотреть предлагаемую организационную структуру. По мнению Комитета, структура МООНЧРЭ должна быть более тесно увязана с ее конкретными функциями и включать лишь организационные подразделения и должности, которые будут эффективно задействованы для выполнения ее плана работы (см. пункт 36 выше). Комитет подчеркивает, что кадровую структуру каждого странового отделения необходимо разрабатывать с учетом конкретных потребностей каждой из пострадавших стран. Эта структура должна также учитывать присутствие других структур Организации Объединенных Наций, и необходимо продолжать анализировать и корректировать работу по выявлению пробелов в оперативной деятельности с учетом подвижек в работе по ликвидации вспышки Эболы и принятии соответствующих мер реагирования в каждой стране. Комитет также подчеркивает необходимость обеспечения более тесной увязки функций и классов/уровней предлагаемых временных должностей.

Оперативная деятельность Миссии

41. Консультативный комитет запросил дополнительную информацию о программной и оперативной деятельности, которую будет осуществлять МООНЧРЭ в поддержку глобальных усилий по реагированию на Эболу. Комитет был информирован о том, что МООНЧРЭ проделала дополнительную работу в сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, связанную с оказанием услуг в области воздушных перевозок и информационно-коммуникационных технологий.

42. Что касается воздушных перевозок, в докладе Генерального секретаря (A/69/590 и Согг.1, пункт 32) указано, что парк авиационных средств МООНЧРЭ будет насчитывать восемь воздушных судов (2 самолета CRJ-200, 1 самолет CL-603 и 5 вертолетов MI-8MTV), которые будут дополнять авиационный парк Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций (1 самолет CJR-200, 2 самолета «Бичкрафт» 1900 и 1 вертолет B412), и что учреждения, которые владеют, фрахтуют воздушные суда или управляют ими, будут осуществлять общее командование парком авиационных средств. В докладе также отмечается, что авиационные средства Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) будут использоваться на специальной основе в целях оперативного принятия мер реагирования. По мнению Консультативного комитета, необходимо представить дополнительную информацию по вопросу об оперативной роли МООНЧРЭ и потребностях, которые требуется удовле-

творить с точки зрения материалов или лиц, подлежащих перевозке, для обоснования предлагаемых потребностей в услугах по обеспечению воздушных перевозок и количества летательных аппаратов. Комитет также считает, что Генеральный секретарь должен представить дополнительные разъяснения по вопросу о механизме координации и сотрудничества Миссии с ВПП, Службой гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций и другими партнерами, а также дать гарантии того, что авиационные средства используются наиболее эффективным с точки зрения затрат образом без параллелизма и дублирования усилий, предпринимаемых различными организациями.

43. Что касается услуг по координации воздушных перевозок, Консультативный комитет в ответ на его запрос был информирован о том, что стратегическую координацию воздушных перевозок с целью распределения безвозмездно предоставленного имущества в настоящее время обеспечивает центр Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в Копенгагене, который выполняет функции межучрежденческой структуры по стратегическому планированию и координации перевозок непродовольственных предметов снабжения в условиях чрезвычайных ситуаций, связанных и не связанных с Эболой, и является главным логистическим центром снабжения в Копенгагене. В дополнение к этому ВПП, которая обеспечивает руководство работой структуры материально-технического снабжения в рамках мер по чрезвычайному реагированию на Эболу, координирует все воздушные перевозки в поддержку мер по чрезвычайному реагированию на Эболу, обеспечиваемые этим координационным центром. Комитет был также информирован о том, что в рамках деятельности, осуществляемой Объединенным центром управления воздушными операциями и МООНЧРЭ в Аккре (см. A/69/590 и Согг.1, пункт 41), налажено сотрудничество между Службой гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций и МООНЧРЭ в целях оказания поддержки комплексным межучрежденческим и международным мерам реагирования. **Комитет считает, что необходимо уделять повышенное внимание укреплению потенциала в области обеспечения межучрежденческой координации воздушных перевозок ЮНИСЕФ, ВПП и Службой гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций до принятия решения о создании объединенного центра управления воздушными операциями в МООНЧРЭ.**

44. Как указано в докладе Генерального секретаря, в области информационно-коммуникационных технологий МООНЧРЭ обеспечит базовую инфраструктуру для принятия мер реагирования в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая глобальную сеть, которая будет функционировать с использованием каналов спутниковой и наземной связи и коммерческих поставщиков услуг Интернета, средства радио- и мобильной связи, системы сообщений, видеоконференционные услуги и услуги по сбору геопространственных данных. В докладе также отмечается, что МООНЧРЭ будет оказывать информационно-коммуникационные услуги Миссии и учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций на уровне штаб-квартиры Миссии, трех страновых отделений и четырех логистических центров. Консультативный комитет был также информирован о том, что на уровне передовых логистических баз и на более низком уровне («последняя миля» — кабельная линия связи между абонентом и телефонной компанией) информа-

ционно-коммуникационные услуги будут предоставляться в рамках тематического блока «Телекоммуникации в чрезвычайных ситуациях» учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций под руководством ВПП.

45. Консультативный комитет ставит под сомнение эффективность с точки зрения затрат применения выбранного подхода с учетом высоких расходов на внедрение новой инфраструктуры ИКТ. По мнению Комитета, необходимо уделить внимание вопросу о наращивании потенциала в рамках тематического блока Организации Объединенных Наций «Телекоммуникации в условиях чрезвычайных ситуаций», который будет по-прежнему существовать после преодоления нынешнего кризиса Эболы вместо создания параллельных информационно-коммуникационных структур в МООНЧРЭ в целях разработки новой базовой инфраструктуры. Кроме того, была представлена ограниченная информация по вопросу о долгосрочных потребностях, связанных с созданием или использованием инфраструктуры, или потребностях пользователей услуг ИКТ.

46. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в развернутом бюджетном предложении разбивку ресурсов, предлагаемых для покрытия расходов на оперативную деятельность, которую будет осуществлять МООНЧРЭ в поддержку усилий по реагированию на Эболу, предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций, и вести строгий учет расходов, понесенных в этой связи. Генеральному секретарю следует также предложить представить всеобъемлющую транспарентную информацию об оказанных услугах и связанных с ними материальных затратах в соответствующем докладе об исполнении бюджета.

Автотранспортные средства

47. Перечень результатов, которые должны быть достигнуты МООНЧРЭ, свидетельствуют о том, что Миссия: а) выделит порядка 380 автотранспортных средств для содействия перевозкам, осуществляемым учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и международными и национальными неправительственными организациями, функционирующими в трех пострадавших странах; и б) определит количество, обеспечит перевозку и доставку автотранспортных средств для содействия мобилизации усилий общин на национальном уровне, обеспечения безопасного захоронения и передвижения медицинского персонала и медицинских групп в поддержку трех национальных органов, занимающихся вопросами планирования мер по реагированию на Эболу. Консультативный комитет был информирован о том, что предлагаемый бюджет предусматривает ассигнования в размере: а) 2 986 900 долл. США по статье мебели и оборудования для закупки 18 полноприводных автотранспортных средств с кузовом типа «универсал», 2 машин скорой помощи и авторемонтного оборудования; б) 486 300 долл. США по статье общих оперативных расходов на эксплуатационно-техническое обслуживание, закупку запасных частей и покрытие оперативных расходов на автотранспортные средства; а также с) ассигнования на закупку горюче-смазочных материалов по статье предметов снабжения и материалов.

48. В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 26 ноября парк автотранспортных средств МООНЧРЭ включал 265 автотранспортных средств, из которых 140 автотранспортных средств были предоставлены Смешанной операцией Африканского союза — Организации Объединенных Наций (ЮНАМИД), 61 автотранспортное средство было предоставлено Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), 10 автотранспортных средств были предоставлены Глобальным центром обслуживания Организации Объединенных Наций в Бриндизи; 2 автотранспортных средства предоставлены Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА), 2 — Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) и 50 — силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР). В дополнение к этому пять полноприводных автотранспортных средств были предоставлены во временное пользование МООНЧРЭ Операцией Организации Объединенных Наций в Кот’д-Ивуаре и будут возвращены по завершении процесса первоначального укомплектования МООНЧРЭ и развертывания Миссии. Из парка автотранспортных средств МООНЧРЭ 95 автотранспортных средств были выделены Сьерра-Леоне, 76 — Либерии, 69 — Гвинее и 25 — Гане. Комитет также был информирован о том, что эти автотранспортные средства, переданные МООНЧРЭ из других полевых операций, включают главным образом автотранспортные средства, которые, как установлено, являются излишними в миссиях, передающих эти автотранспортные средства в соответствии с обычными процедурами управления активами в полевых операциях, в частности в результате сокращения численности той или иной миссии.

49. Консультативному комитету была представлена дополнительная подробная информация об использовании вышеупомянутых автотранспортных средств: а) из 95 автотранспортных средств, выделенных Сьерра-Леоне, 40 автотранспортных средств были выделены на безвозмездной основе национальному центру реагирования на Эболу, 25 автотранспортных средств были предоставлены МООНЧРЭ в Сьерра-Леоне для внутреннего пользования и 30 автотранспортных средств подготовлены к передаче на безвозмездной основе; б) из 76 автотранспортных средств, выделенных Либерии, 25 автотранспортных средств предназначались для внутреннего пользования МООНЧРЭ в Либерии, а 51 автотранспортное средство было подготовлено к передаче на безвозмездной основе; и с) из 25 автотранспортных средств, выделенных Гане, МООНЧРЭ в Гане задействовала 25 автотранспортных средств для внутреннего использования.

50. В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что оперативное решение о передаче имущества Организации Объединенных Наций между миссиями соответствует обычной практике управления активами в полевых операциях, особенно в тех случаях, когда имеет место сокращение численности миссий. Последующая передача избыточных автотранспортных средств, полученных МООНЧРЭ, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, правительствам и другим структурам имеет под собой правовую основу, заключающуюся в делегировании полномочий МООНЧРЭ на распоряжение имуществом Организации Объединенных Наций в соответствии с правилом 105.23(а)–(е) Финансовых правил. Комитет был да-

лее информирован о том, что персонал МООНЧРЭ будет использовать максимальное число автотранспортных средств, составляющее 100 единиц.

51. Как указано в пункте 46 выше, Консультативный комитет подчеркивает необходимость обеспечения раздельного учета автотранспортных средств, предназначенных для внутреннего использования МООНЧРЭ, и автотранспортных средств, переданных на безвозмездной основе, включая все соответствующие расходы, такие как расходы на перевозку, подготовку, техническое обслуживание и страхование автотранспортных средств. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить полную информацию о расходах, связанных с закупкой, передачей на безвозмездной основе и техническим содержанием автотранспортных средств, в его развернутом бюджетном документе.

52. Консультативный комитет испросил дополнительную информацию о понесенных расходах и потребностях, связанных с закупкой бронированных автотранспортных средств для МООНЧРЭ. Комитет был информирован о том, что на этапах планирования и начальном этапе деятельности МООНЧРЭ предусматривалось выделение двух бронированных автотранспортных средств на страну, в которой осуществляются операции, то есть предусматривалось выделение в общей сложности восьми бронированных автотранспортных средств, расходы на содержание которых будут финансироваться в рамках полномочий на принятие обязательств, предоставленных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/3. Восемь автотранспортных средств были предоставлены Глобальным центром обслуживания в Бриндизи на основе возмещения понесенных расходов. При этом, по словам Генерального секретаря, по итогам проведенной последней оценки положения в области безопасности в Гвинее и Гане уже не требуются бронированные автотранспортные средства, но их по-прежнему необходимо использовать в Либерии и Сьерра-Леоне. Комитет был далее информирован о том, что два бронированных автотранспортных средства для МООНЧРЭ в Либерии были закуплены 7 октября 2014 года и доставлены в Монровию 21 октября 2014 года; общие расходы на эти автотранспортные средства составили 373 963 долл. США. Кроме того, Комитет был информирован о том, что в связи с изменением на местах обстановки в области обеспечения безопасности любые бронированные автотранспортные средства, в которых больше не нуждается МООНЧРЭ, будут рассматриваться на предмет передачи в другие миссии, в которых повышение степени безопасности имеет первоочередное значение.

53. Консультативный комитет запросил, но не получил информацию о результатах оценки в области обеспечения безопасности в качестве основы для закупки бронированных автотранспортных средств для Аккры и Конакри или результатах оценки, свидетельствующих о возросших потребностях в таких автотранспортных средствах. Комитет выражает озабоченность по поводу того, что бронированные автотранспортные средства, возможно, закупались без проведения оценки обстановки в области безопасности, служащей основанием для их закупки, в результате чего были понесены дополнительные расходы в связи с последующей передачей бронированных автотранспортных средств другим миссиям. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря провести обзор по вопросу о закупке восьми бронированных автотранспортных средств для

МООНЧРЭ и представить доклад по этому вопросу в контексте подробного бюджетного предложения.

Региональное сотрудничество

54. В связи с отсутствием определенности в отношении ожидаемых конечных сроков деятельности Миссии Консультативный комитет придерживается мнения о том, что в принципе следует прилагать все усилия в целях изыскания любых возможностей для удовлетворения потребностей МООНЧРЭ на основе соглашений о возмещении расходов с базирующимися поблизости миссиями, другими органами системы Организации Объединенных Наций и правительствами принимающих стран перед тем, как приступать к закупке новых товаров/оборудования/экспертных знаний или к созданию нового потенциала. В этой связи Комитет отмечает, что система Организации Объединенных Наций имеет значительное присутствие в регионе, включая операции по поддержанию мира в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и Либерии (МООНЛ), а также страновые группы Организации Объединенных Наций. Кроме того, Управление по координации гуманитарных вопросов, имеющее присутствие в регионе, также располагает людскими ресурсами, возможностями по осуществлению процессов и обширным опытом управления деятельностью по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

55. В этой связи в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что МООНЧРЭ обратилась к правительствам четырех принимающих стран, в которых базируется Миссия, с просьбой о предоставлении помещений и/или объектов инфраструктуры для размещения сотрудников ее штаб-квартиры в соответствии с предлагаемыми соглашениями о статусе миссии и что правительство Сьерра-Леоне безвозмездно предоставило часть помещений Специального суда по Сьерра-Леоне.

56. Консультативный комитет представил также запрос о том, рассматривался ли вопрос о возможном совместном размещении сотрудников штаб-квартиры МООНЧРЭ в тех местах, где уже имеется присутствие Организации Объединенных Наций, принимая во внимание необходимость немедленно обеспечить функционирование Миссии. Комитет был проинформирован о том, что решение о размещении штаб-квартиры МООНЧРЭ в Аккре было принято с учетом близости этого места от затронутых стран и наличия воздушного моста между Ганой и Монровией, который использовался в целях содействия доставке помощи и предметов снабжения и переброске персонала в затронутые страны для принятия мер реагирования.

57. Консультативный комитет рекомендует МООНЧРЭ изыскивать дальнейшие возможности для размещения своих подразделений совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций или заключения соглашений с принимающими странами об использовании существующих помещений, с тем чтобы избежать необходимости значительных усилий и ресурсов для создания новых служебных помещений.

58. Как указано в пункте 43 доклада Генерального секретаря и в приложении I к нему, предлагается предусмотреть базирование двух должностей МООНЧРЭ в Абиджане в помещениях ООНКИ. Кроме того, предлагается разместить трех помощников по финансовым вопросам (национальные сотрудники-специалисты) и четырех помощников по людским ресурсам (сотрудники

местного разряда) в Региональном центре обслуживания в Энтеббе для выполнения функций, связанных с выплатой заработной платы, организацией поездок, оформлением новых сотрудников и обработкой финансовых требований. **Консультативный комитет ставит под сомнение обоснованность разделения административных функций между двумя или более местами размещения. Он подчеркивает, что Генеральному секретарю необходимо обеспечить, чтобы деятельность по обслуживанию финансовых операций МООНЧРЭ и удовлетворению ее кадровых потребностей осуществлялась наиболее эффективным с точки зрения затрат образом.**

V. Бюджетные и программные механизмы

59. В своем предыдущем докладе (A/69/404) Генеральный секретарь заявил о своем намерении отнести Канцелярию Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ к программе 23 «Гуманитарная помощь» предлагаемых стратегических рамок с учетом тематического характера чрезвычайного реагирования. В своем соответствующем докладе (A/69/408) Консультативный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря дополнительно проработать в рамках своего детального материала по бюджету обоснование предлагаемого бюджетного механизма для Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ и альтернативные варианты. Комитет отмечает, что в докладе Генерального секретаря не прорабатывается этот вопрос, и предлагает, как было заявлено ранее, отнести Канцелярию Специального посланника и МООНЧРЭ к программе 23 «Гуманитарная помощь» предлагаемых стратегических рамок (раздел 27 бюджета по программам).

60. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том, что в предлагаемых стратегических рамках на период 2014–2015 годов по программе 23 «Гуманитарная помощь» двухгодичного плана по программам (A/67/6/Rev.1) предусмотрено, что за осуществление этой программы и достижение ее целей отвечает Управление по координации гуманитарных вопросов и что юридическим основанием и мандатом для этой программы является резолюция 46/182 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея изложила руководящие принципы гуманитарного реагирования. **С учетом того что Управление по координации гуманитарных вопросов не несет ответственности за выполнение мандата Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ и, кроме того, мандат Миссии не закреплен в рамочной программе оказания чрезвычайной гуманитарной помощи, принятой Ассамблеей в ее резолюции 46/182, Комитет сомневается в обоснованности отнесения Миссии к программе 23 стратегических рамок.**

61. Кроме того, как указано в пункте 19 выше, основная часть испрашиваемых ресурсов для МООНЧРЭ на сумму 184 676 500 долл. США предлагается по разделу 27 «Гуманитарные вопросы». Как показано в таблице 2 доклада Генерального секретаря, в результате применения этого механизма объем ресурсов, выделяемых по разделу 27 «Гуманитарные вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, увеличится в целом с 31 762 900 долл. США до 216 257 900 долл. США, то есть почти в семь раз. **С учетом того что мандат МООНЧРЭ не носит постоянного характера, Консультативный комитет обеспокоен вероятностью того, что применение этого предлагаемого механизма приведет к возникновению перекосов в**

бюджете по программам и искусственному раздуванию доли регулярного бюджета по разделу 27 «Гуманитарные вопросы». Комитет обеспокоен также возможными последствиями применения такого механизма для доверия к роли Координатора чрезвычайной помощи, предусмотренной в резолюции 46/182, в соответствии с которой были сведены в единый координационный центр функции, выполняемые Генеральным секретарем для крупных сложных чрезвычайных ситуаций и Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий.

62. С учетом обеспокоенности, выраженной в пунктах 60 и 61 выше, Консультативный комитет рекомендует создать отдельный и обособленный специальный счет для поступлений и расходов, относящихся к Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ, и в том числе для соответствующих вспомогательных ресурсов.

63. Консультативный комитет напоминает, что, когда он рассматривал первоначальную просьбу Генерального секретаря о финансировании Миссии в сентябре 2014 года (см. A/69/404), с учетом чрезвычайного характера ситуации, в которой создавалась МООНЧРЭ, у него не имелось достаточного времени для рассмотрения предлагаемых организационных и бюджетных механизмов или анализа причин, по которым не предлагалось создать эту Миссию в рамках существующей системы Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи. Комитет отмечает, что резолюция 46/182 Генеральной Ассамблеи была направлена на укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в целях реагирования на сложные чрезвычайные ситуации и со времени ее принятия в 1991 году использовалась для разрешения многих кризисов.

64. Консультативный комитет твердо убежден в том, что существующие институциональные механизмы, созданные Генеральной Ассамблеей, должны применяться на последовательной основе. Комитет считает, что в случае каких бы то ни было возможных исключений из этого правила Генеральному секретарю надлежит объяснять, почему существующие механизмы не применяются. В этой связи Комитет рекомендует представить такую информацию в контексте подробного бюджетного предложения (см. пункт 67 ниже). Кроме того, Комитет считает, что в надлежащее время должна быть проведена оценка подхода, применяемого для создания институциональных механизмов в целях чрезвычайного реагирования на Эболу, с тем чтобы проанализировать приобретенный опыт.

VI. Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу

65. В резюме к своему докладу (A/69/590 и Согг.1) Генеральный секретарь указывает, что цель Многостороннего партнерского целевого фонда для реагирования на Эболу заключается в обеспечении общего механизма финансирования для выделения средств на цели удовлетворения первоочередных потребностей, стимулировании скорейшего поступления взносов доноров и обеспечении оперативного удовлетворения непредвиденных потребностей (см. также пункт 18 выше). Консультативный комитет был проинформирован о том, что

по состоянию на 11 ноября 2014 года общая сумма объявленных взносов в Целевой фонд составила 121 млн. долл. США и из этой суммы уже выделено 72,4 млн. долл. США. Кроме того, уже были выделены и распределены значительные средства для специальной операции ВПП по материально-техническому обеспечению (на общую сумму 26,5 млн. долл. США), и в настоящее время рассматривается вопрос о финансировании ряда новых приоритетных направлений деятельности.

66. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что административное управление Целевым фондом осуществляется Управлением целевых фондов с участием многих партнеров Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в ведении которого находится более 100 общих механизмов финансирования Организации Объединенных Наций. Это Управление отвечает за разработку структуры Фонда и организацию его работы, ведение счетов Фонда, получение донорских взносов и распределение средств по поручению Специального посланника, а также представление периодических сводных докладов.

VII. Выводы и рекомендации

67. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 61 доклада Генерального секретаря. С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 33 и 34 выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить ей на рассмотрение в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят девятой сессии подробное и всесторонне обоснованное бюджетное предложение для Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ с учетом замечаний и рекомендаций, содержащихся в настоящем докладе.

68. С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 34 и 64 выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) создать отдельный и обособленный специальный счет для поступлений и расходов, относящихся к Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ;

б) уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства на сумму в размере 104 582 400 долл. США, включая сумму в размере 49 943 600 долл. США, утвержденную в резолюции 69/3 Ассамблеи на двухгодичный период 2014–2015 годов, в целях удовлетворения потребностей Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ на период с 19 сентября 2014 года по 30 июня 2015 года до представления подробного бюджета на второй части возобновленной шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, а также рекомендует Ассамблее начислить общую сумму в размере 104 582 400 долл. США на Специальный счет для Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ.

69. Консультативный комитет подчеркивает, что вышеизложенная рекомендация в отношении финансирования выносится без ущерба для каких бы то ни было рекомендаций, которые он может вынести в адрес Гене-

ральной Ассамблеи при рассмотрении ею подробного бюджета для Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ, или для любого решения, которое Генеральная Ассамблея может принять по таким рекомендациям в отношении организационной структуры Миссии, ее штатного расписания и оперативных потребностей.

70. Консультативный комитет подчеркивает также, что вышеизложенная рекомендация не предопределяет позицию, которую он может занять в отношении возможных аналогичных запросов в будущем по другим миссиям.

Приложение I

Информация об основных мероприятиях, потребностях и финансировании в разбивке по направлениям деятельности с учетом оперативной основы, принятой в Аккре в поддержку глобального чрезвычайного реагирования на кризис, вызванный Эболой, в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне

Потребности в средствах для осуществления оперативной деятельности учреждениями, фондами и программами оцениваются в 1,5 млрд. долл. США. Потребности для осуществления операций Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) оцениваются в 189,6 млн. долл. США.

Деятельность МООНЧРЭ являет собой коллективное намерение, проявление воли и усилия всех учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в том, что касается реагирования системы Организации Объединенных Наций на кризис, вызванный Эболой, в трех затронутых странах. МООНЧРЭ и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций будут объединять и координировать свои усилия в целях обеспечения выполнения мандата на основе наиболее эффективного и результативного использования ресурсов, с учетом общих приоритетов и при избежании частичного или полного дублирования функций. МООНЧРЭ будет играть ведущую роль в принятии мер реагирования на оперативном уровне и обеспечивать стратегическое руководство для системы Организации Объединенных Наций и других партнеров по осуществлению деятельности на местах, задействуя возможности и потенциал всех соответствующих структур Организации Объединенных Наций в рамках единой организационной структуры в целях укрепления ощущения единства цели, эффективного руководства на местном уровне и оперативного управления для обеспечения оперативного, эффективного, действенного и согласованного реагирования на кризис. Оперативное осуществление рамочных основ стратегического реагирования будет обеспечиваться учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в значительной мере с использованием своих собственных механизмов добровольных взносов, в том числе по линии Многостороннего партнерского целевого фонда для реагирования на Эболу, по мере необходимости.

Направления деятельности	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
Обнаружение случаев заболевания и отслеживание контактов	Скорейшее выявление и изоляция заболевших и диагностика заболевания в целях сокращения передачи болезни. ВОЗ будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, будет предоставлять технические консультации и руководящие указания в отношении обнаружения случаев заболевания и отслеживания контактов; тесно взаимодействовать с правительствами затронутых стран (Гвинеи, Либерии и Сьерра-Леоне) в целях разработки планов в поддержку принимаемых правительством мер в соответствии с рекомендациями ВОЗ; а также работать с учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями, организациями гражданского общества и общинными группами в целях мобилизации и подготовки необходимых добровольцев. Кроме того, в целях обеспечения выявления заболевания на основе диагностирования в течение 24 часов, с тем чтобы можно было обеспечивать быструю изоляцию и лечение инфицированных лиц, осуществлять контроль за эпидемией и содействовать оперативному принятию решений, ВОЗ, как ожидается, будет содействовать предоставлению достаточно лабораторного потенциала в каждой из затронутых стран; выносить рекомендации относительно лабораторных процедур и видов образцов; заранее выявлять и удовлетворять на основе подряда потребности в дополнительных лабораториях; а также координировать предоставление необходимого технического потенциала	• 20 000 добровольцев • 28 лабораторий	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 150,7 млн. долл. США	ВОЗ
Лечение больных	Лечение больных в центрах лечения Эболы и общинных центрах по уходу, при обеспечении безопасности работников здравоохранения Лечение больных Эброй осуществляется в центрах лечения Эболы и общинных центрах по уходу. ВОЗ будет руководить этой работой и, как ожидается, будет координировать усилия по обеспечению достаточного потенциала центров лечения Эболы в каждой из затронутых стран; координировать усилия по обеспечению достаточного потенциала иностранных медицинских центров в каждой из затронутых стран; координировать предоставление достаточного числа национальных	• 7 392 койко-места • 56 иностранных медицинских групп • Национальные сотрудники	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 690,8 млн. долл. США	ВОЗ ЮНИСЕФ

Направления деятельности	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
	сотрудников в каждой из затронутых стран; выявлять потребности в учебной подготовке для национальных сотрудников центров лечения Эболы и координировать их удовлетворение; сотрудничать со всеми соответствующими партнерами в целях предоставления учебной подготовки и проверки качества; выносить рекомендации в отношении потребностей в центрах лечения Эболы в различных местах и проводить соответствующую информационно-пропагандистскую работу; а также заранее выявлять и удовлетворять на основе подряда потребности в дополнительных центрах лечения Эболы ЮНИСЕФ будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, будет координировать усилия на основе определения, каким именно учреждением/воинским подразделением/государством-членом, в каких местах и в каком количестве будут создаваться общинные центры по уходу; не допускать дублирования усилий; обеспечивать четкое представление о том, кто, как ожидается, будет руководить работой общинных центров по уходу и обеспечивать их непрерывное снабжение; выявлять потребности в учебной подготовке для национальных сотрудников общинных центров по уходу и координировать их удовлетворение; сотрудничать со всеми соответствующими партнерами в целях предоставления учебной подготовки и проверки качества; заранее выявлять и удовлетворять на основе подряда потребности в дополнительных общинных центрах по уходу; использовать созданную ВПП инфраструктуру материально-технического обеспечения в странах для создания общинных центров по уходу и их снабжения; информировать МООНЧРЭ и партнеров о запланированном развертывании общинных центров по уходу; а также обеспечивать создание, введение в эксплуатацию и функционирование общинных центров по уходу в соответствии с планом			

Направления деятельности	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
Безопасное и достойное захоронение	Безопасное обращение с телами умерших при уважении пожеланий членов семьи и общественных ценностей Существующие в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне культурные обычаи и традиции в отношении обращения с телами умерших и их захоронения являются одним из основных факторов распространения Эболы, и по оценкам, ими обусловлено около 50 процентов всех новых случаев этого заболевания. С использованием своих собственных возможностей в плане финансирования на основе начисленных взносов и добровольных пожертвований, в том числе по линии Многостороннего партнерского целевого фонда для реагирования на Эболу, МФОКК будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, обеспечит развертывание остающихся групп безопасного захоронения в каждой из затронутых стран; а также будет проводить учебную подготовку по вопросам теории и практики	• 1 200 национальных сотрудников • 67 000 добровольцев	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 40,7 млн. долл. США	МФОКК
Работа на уровне общин и социальная мобилизация	Налаживание диалога и обмена информацией в общинах в целях изменения моделей поведения для сокращения передачи болезни Ключом к победе над Эболой является принятие мер и участие на общинном уровне. Отсутствие понимания природы заболевания, страх перед неизвестным, ложные представления о путях распространения заболевания, существующие культурные обычаи, противоречащие медицинским советам и рекомендованным методам борьбы с Эболой, — все эти препятствия необходимо преодолевать деликатным и приемлемым с точки зрения культурных обычаев образом. С использованием своих собственных возможностей в плане финансирования на основе начисленных взносов и добровольных пожертвований, в том числе по линии Многостороннего партнерского целевого фонда для реагирования на Эболу, ЮНИСЕФ будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, будет обеспечивать подготовку, обсуждение и утверждение плана работы на общинном уровне с ключевыми партнерами, заинтересованными сторонами и	• 370 групп численностью 3300 человек • Транспортные средства и оборудование	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 50,6 млн. долл. США	ЮНИСЕФ

Направления деятельности	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
	правительством; содействовать выявлению сотрудников для работы на общинном уровне и координации их усилий; содействовать выявлению добровольцев для работы на общинном уровне и координации их усилий; выявлять потребности в учебной подготовке для добровольцев и сотрудников, работающих на общинном уровне, и координировать их удовлетворение; а также сотрудничать со всеми соответствующими партнерами в целях предоставления учебной подготовки и проверки качества			
Обеспечение готовности и профилактика	Оказание технической консультативной помощи и поддержки правительствам незатронутых стран, и особенно стран, входящих в группу повышенного риска; создание групп по оценке; проведение практических занятий и учебная подготовка; создание групп быстрого реагирования; а также обеспечение материально-технического снабжения, поставки оборудования и предметов снабжения и предоставление поддержки в других формах	(ВОЗ) • Медицинские принадлежности и другое оборудование, учебная подготовка	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 19,4 млн. долл. США	ВОЗ
	Незатронутые страны были разбиты на группы в целях содействия определению приоритетности поддержки, которую должно предоставлять международное сообщество. Страны первой категории приоритетности (Гвинея-Бисау, Кот-д'Ивуар, Мали и Сенегал) рассматриваются в качестве относящихся к группе с высокой степенью риска, поскольку они непосредственно граничат с тремя затронутыми странами. Страны второй категории приоритетности (Гана, Бенин, Буркина-Фасо, Гамбия, Демократическая Республика Конго, Камерун, Мавритания, Нигерия, Того, Центральнаяафриканская Республика и Южный Судан) рассматриваются в качестве не имеющих надлежащего потенциала в плане инфраструктуры медицинского обслуживания и испытывающих на себе риск притока беженцев из соседних стран. К странам третьей категории приоритетности относятся африканские страны и другие страны региона. ВОЗ будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, будет предоставлять технические консультации и поддержку правительствам; создавать группы по оценке; проводить практические занятия и предоставлять	(МООНЧРЭ) • 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4, 1 ПС	• Финансирование за счет начисленных взносов по линии МООНЧРЭ • 436 900 долл. США (с учетом доли вакантных должностей)	МООНЧРЭ

Направления деятельности	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
	учебную подготовку; предоставлять группы быстрого реагирования; а также обеспечивать материально-техническое снабжение, поставлять оборудование и предметы снабжения и предоставлять поддержку в других формах. МООНЧРЭ, в частности, предоставит группу из четырех сотрудников в рамках имеющихся кадровых ресурсов для наблюдения за положением дел в странах, относящихся к приоритетным категориям.			
Вспомогательные мероприятия	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение

Материально-техническое снабжение	Обеспечение условий для учреждения и непрерывного снабжения операций. Создание и приведение в действие замкнутой цепи снабжения и поставок в целях обеспечения возможностей для оперативного создания и введения в эксплуатацию служб по борьбе с Эболой, включая центры лечения Эболы, общинные центры по уходу, группы безопасного захоронения, службы выявления случаев заболевания и лаборатории	• 6 центров/мест сосредоточения • 28 баз/вспомогательных центров передового материально-технического снабжения • Топливо • Сборные служебные и жилые помещения	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 124,3 млн. долл. США	ВПП
	ВПП будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, обеспечит создание внутривосточной инфраструктуры материально-технического обеспечения. Предполагается, что ВПП создаст пять основных центров материально-технического обеспечения и будет руководить их работой; создаст 28 передовых баз материально-технического снабжения и вспомогательных центров материально-технического обеспечения и будет руководить их работой; будет предоставлять центрам лечения Эболы и общинным центрам по уходу первичные, вторичные и третичные транспортные средства; в рамках комплексного управления воздушными операциями МООНЧРЭ/СГВПООН будет обеспечивать возможности в плане тактических воздушных перевозок для доставки персонала и самых необходимых предметов снабжения; обеспечивать поставки топлива (топливо «Jet A1», дизельное топливо и бензин) в поддержку операций по материально-техническому	• Аренда авиационных средств, топливо, наземное обслуживание	• 35,2 млн. долл. США	МООНЧРЭ

Вспомогательные мероприятия	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
Внутристрановые денежные выплаты	кому обеспечению; а также будет обеспечивать строительство сборных служебных и жилых помещений Обеспечение выплат медицинским работникам и вспомогательному персоналу по реагированию на Эболу. Обеспечение регулярных денежных выплат медицинским работникам, сотрудникам по отслеживанию контактов, работникам общинных центров по уходу, сотрудникам групп по захоронению и персоналу, работающему на уровне общин, а также рассмотрение просьб о выплатах семьям лиц, умерших от Эболы, в связи со смертью супруга или супруги ПРООН будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, проведет картирование существующих систем наличных платежей; выявит конкретные потребности в наличных платежах и составит перечни получателей платежей для каждой из затронутых стран; а также будет работать с национальными правительствами и местными органами власти в целях скорейшего обеспечения функционирования системы наличных платежей	Подготовка медицинского и другого персонала	- Прямое финансирование учреждений, фондов и программ - Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу 3 млн. долл. США	ПРООН
Учебная подготовка	Подготовка квалифицированных медицинских и других работников. Обеспечение надлежащего уровня подготовки международных и национальных сотрудников по оказанию помощи, с тем чтобы они имели возможность эффективно выполнять свою работу в безопасных условиях. Будет обеспечиваться координация и согласование усилий на пользу множества различных видов учебной подготовки и в интересах инструкторов Осуществлением этих усилий будут руководить ВОЗ и ЦБЗ	110 000 прошедших подготовку национальных сотрудников 2 000 прошедших подготовку международных сотрудников	- Прямое финансирование учреждений, фондов и программ - Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу 70 млн. долл. США	ВОЗ
Людские ресурсы для учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций	Поддержка мобилизации национальных сотрудников и добровольцев по реагированию на Эболу в целях осуществления деятельности по вышеуказанным четырем направлениям и оказания содействия в этом. В контексте осуществления деятельности в каждой из затронутых стран каждое учреждение, фонд и программа будет нести ответственность за удовле-	110 000 национальных сотрудников 2 000 международных сотрудников 477 сотрудников по урегулированию кризисов категории полевой службы	- Прямое финансирование учреждений, фондов и программ - Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу 82,5 млн. долл. США	ВОЗ

Вспомогательные мероприятия	Описание	Потребности	Финансирование (в долл. США)	Ведущее учреждение
Людские ресурсы для МООНЧРЭ	творение своих кадровых потребностей с использованием своих собственных возможностей в плане финансирования на основе начисленных взносов и добровольных пожертвований, в том числе по линии Многостороннего партнерского целевого фонда для реагирования на Эболу МООНЧРЭ будет выступать в качестве ведущего учреждения и, как ожидается, обеспечит установление четких регулярных контактов со всеми учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросам приоритетных кадровых потребностей в том, что касается выполнения ее координационной роли, рассмотрения заявок на выдачу средств, заключения контрактов и содействия стандартизации стимулов для добровольцев по линии соответствующих министерств и с использованием прямых денежных переводов	• 372 должности (за исключением 4 должностей по разделу «Профилактика и подготовка», которые уже были отражены выше и финансируются МООНЧРЭ), включая должности для Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ	• Финансирование за счет МООНЧРЭ начисленных взносов по линии МООНЧРЭ • 43,5 млн. долл. США (с учетом доли вакантных должностей)	
Основное обслуживание	Обеспечение продовольствием и питательными веществами и предоставление основных услуг, включая обеспечение доступа к основным медицинским услугам и услугам, не связанным с реагированием на Эболу, денежное стимулирование работников, восстановление базовых показателей покупательной способности домашних хозяйств и пополнение (восстановление) их продовольственных запасов до обычного уровня, а также прекращение подрыва рыночной деятельности (экономики)	• Продовольствие и предметы снабжения, необходимые для основного обслуживания	• Прямое финансирование учреждений, фондов и программ • Многосторонний партнерский целевой фонд для реагирования на Эболу • 225,5 млн. долл. США	ВПП

Сокращения: ВОЗ — Всемирная организация здравоохранения; ВПП — Всемирная продовольственная программа; МФОКК — Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца; ПРООН — Программа развития Организации Объединенных Наций; ПС — должность категории полевой службы; СГВПООН — Служба гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций; ЦБЗ — центры по борьбе с заболеваниями и их профилактике; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций.

Центр управления воздушными операциями Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в Копенгагене является межучрежденческой структурой по стратегическому планированию и координации перевозок, действующей по принципу «снизу вверх» и предназначенной для обеспечения поставок непродовольственных товаров в чрезвычайных ситуациях, связанных и не связанных с Эболой, и главный склад товаров для материально-технического снабжения и цепь поставок находятся в Копенгагене.

С другой стороны, смета в размере 1,5 млрд. долл. США отражает только оперативные потребности, связанные с деятельностью по принципу «сверху вниз», и поэтому она не включает смету потребностей Центра управления воздушными операциями ЮНИСЕФ в Копенгагене.

Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) поддерживает меры реагирования на Эболу начиная с марта 2014 года на основе развертывания в Гвинее Центра по управлению информацией и обеспечению координации и продолжает предоставлять поддержку в областях координации и управления информацией. Кроме того, в сентябре 2014 года Управление содействовало развертыванию Группы Организации Объединенных Наций по оценке стихийных бедствий и координации в Либерии, и это развертывание содействовало обеспечению функционирования Центра чрезвычайных операций в Монровии. С августа 2014 года региональное отделение Управления по координации гуманитарных вопросов для Западной и Центральной Африки оказывает дистанционную поддержку МООНЧРЭ посредством оказания поддержки и предоставления учебной подготовки в целях развертывания подразделений по управлению информацией в столицах трех стран, как правило, на виртуальной основе и за счет предоставления шаблонов и материалов для управления информацией. Кроме того, Управление по координации гуманитарных вопросов оказывало поддержку в области управления информацией с использованием платформ гуманитарной помощи и обмена данными по гуманитарным вопросам. В будущем Управление будет и впредь оказывать определенную поддержку на виртуальной основе с использованием виртуальных платформ, инструментов и средств учебной подготовки.

Приложение II

Программные и вспомогательные мероприятия, проведенные Миссией по состоянию на ноябрь 2014 года

Что касается программных мероприятий, то Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) оказывала помощь в выявлении больных на местах, используя имеющихся в округах эпидемиологов и предоставляя Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) возможность собирать информацию о случаях заболеваний и оценивать масштабы эпидемии. ВОЗ и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) совместно с другими партнерами занимались обучением и организацией работы лиц, отслеживающих контакты с больными, что является важнейшей деятельностью для искоренения эпидемии. ВОЗ обеспечила подготовку медицинского персонала для работы в центрах лечения Эболы. Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКК и КП) расширила масштабы деятельности по обеспечению безопасного захоронения, что является важнейшей мерой для замедления темпов распространения заболевания. ВОЗ формирует группы для координации расширения масштабов деятельности по подготовке кадров на страновом уровне. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) занимался строительством помещений и организацией работы общинных центров обслуживания и расширением усилий по социальной мобилизации. Достигнутый прогресс включает налаживание работы 22 центров лечения Эболы; строительство 16 общинных центров обслуживания, 8 из которых приступили к работе; функционирование 13 лабораторий, проводящих проверку 1150 проб в день; формирование 41 иностранной медицинской группы; обучение 166 групп для проведения безопасного и достойного захоронения (12 в Гвинее, 57 в Либерии, 97 в Сьерра-Леоне); изоляция больных в 23 процентах случаев заболеваний, выявленных за последний 21 день; безопасное и достойное захоронение 4880 умерших; развертывание 6402 наемных сотрудников (МООНЧРЭ, Всемирная продовольственная программа (ВПП), ВОЗ, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, МФОКК и КП); развертывание 6496 лиц, занимающихся отслеживанием контактов с больными; бесплатное предоставление Всемирным банком 70 автотранспортных средств правительству Сьерра-Леоне; выделение 40 грузовиков ВВП; доставка в Мали самолетом Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций (СГВПООН) комплектов средств индивидуальной защиты из запасов ВОЗ; обучение 3500 человек лечению больных; обучение 75 человек отслеживанию контактов с больными; назначение 10 000 мобильных координаторов по сбору данных; утверждение системы оплаты работы примерно 150 000 человек, занимающихся борьбой с эпидемией Эболы в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне; прикомандирование групп технической поддержки для оказания правительствам помощи в оценке и укреплении существующих механизмов денежных выплат и разработке резервных механизмов; помощь в организации во всех районах совместно с ПРООН выплаты денежных средств на сумму в 1,1 млн. долл. США 10 175 участникам усилий по борьбе с Эболой.

Что касается вспомогательных мероприятий, то прогресс включает следующее: функционируют пункты базирования и основные узлы в Аккре, Конакри, Фритауне и Монровии или их окрестностях; создана штаб-квартира МООНЧРЭ в Аккре и страновые штаб-квартиры в каждой из трех затронутых стран; налажена работа в общей сложности 9 передовых баз материально-технического снабжения на территории затронутых стран; нанято 105 сотрудников на первоначально созданные временные должности на основе различных контрактов (6 сотрудников назначены на основе срочных контрактов/прикомандирования (контракт одного из них продлен после достижения пенсионного возраста), 61 сотрудник работает на основе временного назначения (2 — вновь нанятые пенсионеры), 14 — на временных контрактах, 22 — прикомандированы с возмещением и без возмещения и 2 — добровольцы Организации Объединенных Наций); 53 сотрудника временно откомандированы из миссий и подразделений Организации Объединенных Наций; в районе миссии находится 265 автомобилей; в штаб-квартире ЮНИСЕФ в Копенгагене под руководством логистического блока создана группа координации воздушных операций, которой поручено координировать рейсы, прибывающие в регион; в регионе находятся 5 вертолетов и 3 самолета; на 103 рейсах воздушных средств МООНЧРЭ перевезено 385 пассажиров; на 450 рейсах СГВПООН перевезено 1800 пассажиров; по воздуху доставлено 3400 метрических тонн груза, что включает машины скорой помощи, медицинские предметы снабжения, эксплуатационные вспомогательные материалы, питьевую воду, предметы санитарии и медицинские товары; СГВПООН начала оказывать специализированные авиатранспортные услуги общего назначения; и предоставленные правительством Германии 2 грузовых самолета начали осуществлять снабженческие рейсы.

Приложение III

Показатели достижения результатов, связанные с направлениями деятельности

<i>Направления деятельности</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатели для оценки работы</i>	
1. Выявление больных и установление лиц, с которыми больные имели контакты	Все контакты отслеживаются и контролируются	Расчетный показатель на 2014 год:	70 процентов
		Целевой показатель на 2015 год:	100 процентов
2. Лечение больных	Проводится лечение всех выявленных больных	Расчетный показатель на 2014 год:	70 процентов
		Целевой показатель на 2015 год:	100 процентов
3. Безопасное и достойное захоронение умерших	Проводится безопасное и достойное захоронение всех умерших от Эболы	Расчетный показатель на 2014 год:	70 процентов
		Целевой показатель на 2015 год:	100 процентов
4. Участие общин и социальная мобилизация	Изменение поведения людей во всех общинах, чтобы остановить новые случаи заболевания Эболой	Расчетный показатель на 2014 год:	70 процентов
		Целевой показатель на 2015 год:	100 процентов

Приложение IV

Сводные данные о персонале, участвующем в усилиях по борьбе с Эболой, с разбивкой по подразделениям и затронутым странам

По состоянию на 26 ноября 2014 года было развернуто в общей сложности 6402 сотрудника системы Организации Объединенных Наций, которые были заняты в международных усилиях по борьбе с Эболой. В их число входят эпидемиологи, специалисты в области здравоохранения, снабженцы и администраторы из Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной продовольственной программы, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

	<i>Гана</i>	<i>Гвинея</i>	<i>Либерия</i>	<i>Сьерра-Леоне</i>	<i>Сенегал</i>	<i>Итого</i>
МООНЧРЭ	80	40	22	46	—	188 ^a
ВОЗ	15	81	72	106	—	274
ВПП	65	193	249	163	71	741
ЮНИСЕФ	1	117	156	511	—	785
ЮНФПА	3	35	34	42	—	114
МФОКК и КП	—	—	—	—	—	4 300 ^b
Всего	164	466	533	868	71	6 402

Сокращения: МФОКК и КП — Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца; ЮНФПА — Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; МООНЧРЭ — Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу; ВПП — Всемирная продовольственная программа; ВОЗ — Всемирная организация здравоохранения.

^a Включает 158 штатных сотрудников и 30 сотрудников, работающих по индивидуальным контрактам.

^b Данные в разбивке по странам готовятся.

Приложение V

Сводная информация о предлагаемых потребностях Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ на период с 19 сентября 2014 года по 31 декабря 2015 года в разбивке по разделам бюджета и статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Общие дополни- тельные потребо- сти	Раздел бюджета								
		27		5		8	29B	29C	29D	34
		Канцелярия Специального посланника и МООНЧРЭ	Канцелярия Специального посланника	МООНЧРЭ	Операции по поддержке миру	Правовые вопросы	УППБС	УЛР	УЦВО	Охрана и безопас- ность
Штатные должности	—									
Прочие расходы по персоналу	46 737,2	43 939,5	1 471,2	42 468,3	910,1	117,4	132,0	1 132,8	241,4	264,0
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	—									
Консультанты	266,4	109,1		109,1				157,3		
Эксперты	—									
Поездки представителей	—									
Поездки персонала	8 451,0	8 163,1	759,7	7 403,4	148,1			102,0		37,8
Услуги по контрактам	9 446,9	9 406,1	15,0	9 391,1	14,7	1,6	1,8	15,7	3,5	3,5
Общие оперативные расходы	74 060,5	72 965,3	101,2	72 864,1	11,5	0,5	0,6	4,6	1 072,1	5,9
Представительские расходы	50,0	50,0		50,0						
Принадлежности и материалы	12 641,3	12 632,2	4,0	12 628,2	2,7	0,3	0,4	4,1	0,8	0,8
Мебель и оборудование	31 940,6	31 411,2	14,4	31 396,8	9,4			318,2	199,8	2,0
Ремонт помещений	6 000,0	6 000,0		6 000,0						
Субсидии и взносы	—									
Налогообложение персонала	4 028,6									
Всего (брутто)	193 622,5									
Всего (нетто)	189 593,9	184 676,5	2 365,5	182 311,0	1 096,5	119,8	134,8	1 734,7	1 517,6	314,0

Сокращения: УЦВО — Управление централизованного вспомогательного обслуживания; УЛР — Управление людских ресурсов; УППБС — Управление по планированию программ, бюджету и счетам; МООНЧРЭ — Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу.

Приложение VI

**Предлагаемые кадровые потребности Канцелярии
Специального посланника по Эболе и Миссии
Организации Объединенных Наций по чрезвычайному
реагированию на Эболу на период с 19 сентября
2014 года по 31 декабря 2015 года в разбивке по
местонахождению и подразделениям**

	Категория специалистов и выше								Итого	Категория общего обслуживания и смежные категории		Международные сотрудники	Национальные сотрудники		ДООН	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2		ПС	ОО		НСС	МР		
Канцелярия Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ	2	3	8	13	34	74	72	4	210	76	2	290	14	48	24	376
Канцелярия Специального посланника по Эболе	1	—	1	—	2	—	2	—	6	—	2	8	—	—	—	8
Базирующиеся в Женеве	1						1				2					4
Базирующиеся в Нью-Йорке			1		2		1									4
МООНЧРЭ	1	3	7	13	32	74	70	4	204	76	2	282	14	48	24	368
Штаб-квартира в Аккре	1		3	4	13	27	22	4	75	28		104	8	27	9	146
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря/главы Миссии	1	—	—	—	1	1	—	—	4	1	—	5	1	1	—	6
Канцелярия руководителя аппарата	—	—	1	—	1	5	7	1	15	4	—	20	1	—	2	22
Канцелярия руководителя, предупреждение и обеспечение готовности	—	—	—	1	1	1	—	—	3	1	—	4	—	—	—	4
Канцелярия директора по чрезвычайным операциям	—	—	1	1	4	4	1	—	11	—	—	11	—	1	—	12
Поддержка чрезвычайных операций	—	—	1	1	5	10	8	3	28	10	—	38	—	13	5	56
Канцелярия руководителя, поддержка Миссии	—	—	—	1	1	6	6	—	14	12	—	26	6	12	2	46

	Категория специалистов и выше								Итого	Категория общего обслуживания и смежные категории		Международные сотрудники	Национальные сотрудники		ДООН	Итого
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2		ПС	ОО		НСС	МР		
Страновые отделения — Гвинея, Либерия, Сьерра-Леоне		3	3	9	18	45	48	0	126	48	0	174	6	21	15	216
Канцелярия руководителя, реагирование на кризис, вызванный Эболой	–	1	–	2	1	5	6	–	15	4	–	19	1	1	–	21
Чрезвычайные операции	–	–	1	–	4	5	3	–	13	1	–	14	–	–	1	15
Поддержка чрезвычайных операций	–	–	–	1	1	4	6	–	12	9	–	21	1	3	4	29
Поддержка Миссии	–	–	–	–	–	1	1	–	2	2	–	4	–	3	–	7
Всего по страновому отделению		1	1	3	6	15	16		42	16		58	2	7	5	72
Отделение связи в Нью-Йорк по вопросам Эболы	–	–	1	–	1	2	–	–	4	–	2	6	–	–	–	6

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; ОО — общее обслуживание; МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; МОНЧРЭ — Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

Приложение VII

Ожидаемое поэтапное развертывание в среднем по месяцам за период с сентября 2014 года по декабрь 2015 года, МООНЧРЭ

	2014 год				2015 год												В сред- нем
	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	
Планируемое развер- тывание, междуна- родные сотрудники																	
Гана	1	12	57	76	92	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	101	84
Гвинея	1	4	33	45	52	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	48
Либерия	1	3	33	45	52	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	48
Сьерра-Леоне	—	5	33	45	52	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	58	48
Абиджан			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Нью-Йорк	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Итого, междуна- родные сотрудники	9	30	163	218	255	282	282	282	282	282	282	282	282	282	282	282	236
Финансируемое раз- вертывание при 50-процентной норме вакансий, междуна- родные сотрудники	5	15	82	109	128	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	118
Планируемое развер- тывание, националь- ные сотрудники																	
Гана	—	7	17	17	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	23
Гвинея	—	—	4	4	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	7
Либерия	—	—	4	4	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	7
Сьерра-Леоне	—	—	4	4	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	7
Абиджан	—	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Энтеббе	4	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Итого, националь- ные сотрудники	4	14	37	37	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	62	52

	2014 год				2015 год												В среднем
	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	
Финансируемое раз- вертывание при 50-процентной норме вакансий, националь- ные сотрудники	2	7	19	19	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	31	26
Планируемое развер- тывание, добровольцы Организации Объеди- ненных Наций																	
Гана	—	—	4	4	7	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	7
Гвинея	—	—	2	2	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4
Либерия	—	—	2	2	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4
Сьерра-Леоне	—	—	2	2	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4
Итого, доброволь- цы Организации Объединенных Наций	—	—	10	10	19	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	19
Финансируемое раз- вертывание при 50-процентной норме вакансий, доброволь- цы Организации Объ- единенных Наций	—	—	5	5	10	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	9
Планируемое раз- вертывание, весь персонал, всего	13	44	210	265	336	368	368	368	368	368	368	368	368	368	368	368	307
Финансируемое развертывание, весь персонал, всего	7	22	105	133	168	184	184	184	184	184	184	184	184	184	184	184	154

Приложение VIII

Сводные данные о фактических расходах по линии полномочий на принятие обязательств за период с 18 сентября по 31 октября 2014 года

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Полномочия на принятие обязательств	Фактические расходы (19 сентября — 31 октября)	В процентах	Прогнозируемые расходы (1 ноября — 31 декабря)	В процентах	Общие прогнозируемые расходы (2014 год)	В процентах	Примечания
Прочие расходы по персоналу	5 661,5	487,8	8,6	6 289,4	111,1	6 777,2	119,7	Прогнозируемые расходы отражают потребности в покрытии затрат на выплату окладов и связанных с этим расходов, включая выплату за работу в опасных условиях, по персоналу, уже развернутому во всех районах Миссии, а также по персоналу, который, как ожидается, будет набран до 31 декабря 2014 года
Консультанты	—	70		—		70		Прогнозируемые расходы отражают расходы на привлечение на краткосрочной основе консультантов по чрезвычайному реагированию
Поездки персонала	2 500,0	1 611,5	64,5	1 576,1	63,0	3 187,6	127,5	На конец октября 2014 года для поддержки операций Миссии прибыло 88 сотрудников на условиях временного назначения. Прогнозируемые расходы отражают выплату суточных и оплату расходов на авиабилеты персонала, привлекаемого на условиях временного назначения, за период до 31 декабря 2014 года
Услуги по контрактам	8 000,0	442,3	5,5	47,6	0,6	489,8	6,1	Прогнозируемые расходы в первую очередь отражают затраты на привлечение международных подрядчиков для оказания услуг в сфере информационных технологий
Общие оперативные расходы	17 381,7	528,5	3,0	16 185,1	93,1	16 713,6	96,2	Прогнозируемые расходы в первую очередь отражают затраты на аренду и эксплуатацию воздушного транспорта в связи с развертыванием до 5 вертолетов и 3 самолетов (6,6 млн. долл. США) за период по 31 декабря 2014 года, а также потребности в перевозке воздухом важнейшего имущества из полевых операций и Глобального центра обслуживания в Бриндизи (7,4 млн. долл. США) и потребности, связанные с расходами на помещения (1,5 млн. долл. США)
Представительские расходы	—	—		10		10		Ассигнования на представительские расходы

<i>Статья расходов</i>	<i>Полномочия на принятие обязательств</i>	<i>Фактические расходы (19 сентября — 31 октября)</i>	<i>В про- центах</i>	<i>Прогнозируе- мые расходы (1 ноября — 31 декабря)</i>	<i>В про- центах</i>	<i>Общие прогнозируе- мые расходы (2014 год)</i>	<i>В про- центах</i>	<i>Примечания</i>
Принадлежности и материалы	3 144,5	28,4	0,9	3 552,9	113,0	3 581,3	113,9	Прогнозы в первую очередь отражают потребности, связанные с закупками горючего для автотранспорта и авиационного топлива для всех районов Миссии в период по 31 декабря 2014 года, а также потребности, связанные с созданием начальных резервных запасов топлива
Мебель и оборудование	13 255,9	3 139,2	23,7	15 589,2	117,6	18 728,4	141,3	Прогнозируемые расходы в первую очередь отражают потребности, связанные с приобретением аппаратуры для геопространственных информационных систем (14,1 млн. долл. США), автотранспортных средств (1,3 млн. долл. США) и других средств индивидуальной защиты (2,5 млн. долл. США)
Всего	49 943,6	6 307,6	12,6	43 250,2	86,6	49 557,8	99,2	